

SeptoTape - Tape for dental isolation

SeptoTape is indicated for teeth isolation during acid conditioning as well as for the application of adhesives, composites and other reagents. Made of inert and flexible material, the tape fits on the tooth, protecting it against undesirable aggressions during the restorative procedure performed on the adjacent tooth. Width: 18mm. Thickness: 0,07mm. **Use:** Cut one tape segment as required. Introduce the tape in the interproximal area, pull the ends by lingual and vestibular and smoothly press them against the adjacent tooth. Remove the tape after performing the procedure. **Warnings, precautions and restrictions:** Professional use. Single use. Its reuse can cause cross contamination. When there is proven allergy to any of its components, the product must not be used. Any serious incident related to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established. **Composition:** Polytetrafluoroethylene and pigment. **Storage:** To be stored in a cool and dry place, protected from sunlight.

Presentation: 0111050005 - SeptoTape - Blister with 5m of dental isolation tape

Disposal: Dispose in accordance with applicable local requirements.

SeptoTape - Ruban pour isolement dentaire

SeptoTape est un isolant à usage dentaire, indiqué pour l'isolement des dents adjacentes pendant l'application d'acides, réactifs, adhésifs et résines. Produit à partir de matériel inerte et malléable, le ruban se moule à la dent, la protégeant contre les agressions indésirables. Largeur 18mm. Epaisseur: 0,07 mm. **Usage:** Couper le segment du ruban en fonction des besoins. Introduire le ruban dans la zone proximale, tirant par les extrémités entre lingual et vestibulaire et presser les doucement contre la dent adjacente. Retirer le ruban après la réalisation de la procédure. **Avertissements, précautions et restrictions:** Usage professionnel. Usage unique. Sa réutilisation peut provoquer une contamination croisée. Lorsqu'il existe une allergie avérée à n'importe lequel de ses composants, le produit ne doit pas être utilisé. Tout incident grave survenu en lien avec le dispositif devrait faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi. **Composition:** Polytétrafluoroéthylène et pigment. **Stockage:** Conserver dans un lieu sec, au frais et à l'abri de la lumière solaire.

Présentation: 0111050005 - SeptoTape - Blister avec 5 m de ruban d'isolant dentaire

Élimination: Éliminer conformément aux exigences locales applicables.

SeptoTape - Zahnärztliches Isolationsband

SeptoTape ist ein Isolator für den Dentalgebrauch, der zur Isolierung benachbarter Zähne beim Auftragen von Säuren, Reagenzien, Klebstoffen und Harzen geeignet ist. Das Band wird aus inertem und formbarem Material hergestellt und passt sich dem Zahn an, um ihn vor unerwünschten Aggressionen zu schützen. Breite: 18mm. Dicke 0,07mm. **Anwendung:** Schneiden Sie ein Bandstück je nach Bedarf ab. Legen Sie das Band in den interdentalen Bereich ein, ziehen Sie die Enden lingual und vestibulär und drücken Sie sie sanft gegen den angrenzenden Zahn. Entfernen Sie das Band nach der Durchführung des Eingriffes. **Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkungen:** Beruflicher Gebrauch. Einmalgebrauch. Die Wiederverwendung kann Kreuzkontaminationen verursachen. Bei nachgewiesener Allergie gegen seine Komponente darf das Produkt nicht verwendet werden. Beliebig schwerwiegender Vorfall im Zusammenhang mit dem Gerät ist dem Hersteller und dem Betreiber mitzuteilen die zuständige Behörde des Mitgliedstaates bei denen die Anwender und/oder Patienten eingerichtet. **Zusammensetzung:** Polytetrafluorethylen und Pigment. **Lagerung:** An einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern.

Präsentation: 0111050005 - SeptoTape - Blister mit 5 m zahnärztlichem Isolationsband

Entsorgung: Gemäß den geltenden lokalen Vorschriften entsorgen.

SeptoTape - Cinta para aislamiento dental

SeptoTape es una cinta aislante ultra fina, altamente maleable, de material inerte y que se adapta fácilmente al diente protegiéndolo contra agresiones indeseables. Indicada para el aislamiento de dientes adyacentes durante la aplicación de ácidos, otros reactivos, adhesivos y resinas. Ancho: 18mm. Espesor: 0,07mm. **Uso:** Cortar un segmento de cinta de acuerdo con la necesidad. Introducir la cinta en el área interproximal, posicionar las extremidades por lingual y vestibular y presionarlas levemente contra el diente a ser protegido. Remover la cinta después del procedimiento realizado. **Advertencias, precauciones y restricciones:** Uso profesional. Uso único. Su reutilización puede causar contaminación cruzada. En caso de alergia comprobada del paciente a cualquiera de los componentes de este producto, el mismo no deberá ser utilizado. Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o el paciente. **Composición:** Polytetrafluoroetileno y pigmento. **Almacenamiento:** Almacenar en lugar seco, fresco y protegido de la luz solar.

Presentación: 0111050005 - SeptoTape - Blister con 5 m de cinta de aislamineto dental

Eliminación: Deseche de acuerdo con los requisitos locales aplicables.

SeptoTape - Nastro per l'isolamento dentale

SeptoTape è indicato per l'isolamento dei denti durante il condizionamento degli acidi e per l'applicazione di adesivi, composti e altri reagenti. Realizzato in materiale inerte e flessibile, il nastro si adatta al dente, proteggendolo da aggressioni indesiderate durante la procedura di restauro eseguita sul dente adiacente. Larghezza: 18mm. Spessore: 0,07 mm. **Uso:** Tagliare un segmento di nastro come richiesto. Introdurre il nastro nell'area interprossimale, tirare le estremità in modo linguale e vestibolare e premere delicatamente contro il dente adiacente. Rimuovere il nastro dopo aver eseguito la procedura. **Avvertenze, precauzioni e restrizioni:** Uso professionale. Monouso. Il suo riutilizzo può causare contaminazione incrociata. In caso di allergia accertata ad uno dei suoi componenti, il prodotto non deve essere utilizzato. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito. **Composizione:** Politetrafluoroetilene e pigmenti. **Conservazione:** Deve essere conservato in luogo asciutto e fresco, al riparo dalla luce solare.

Presentazione: 0111050005 - SeptoTape - Blister con 5m di nastro per isolamento dentale

Smaltimento: Smaltire in conformità con i requisiti locali applicabili.

SeptoTape - Taśma do izolacji stomatologicznej

SeptoTape wskazana jest do izolacji zębów podczas kondycjonowania kwasem, aplikowania substancji klejących, kompozytów i innych odczynników. Wykonana z obojętnego i elastycznego materiału, taśma dopasowuje się do zęba, chroniąc go przed niepożądanym wypływem używanych substancji, podczas zabiegu odbudowy przylegającego zęba. Szerokość: 18 mm. Grubość: 0,07 mm. **Sposób użycia:** Wyciąć jeden segment taśmy zgodnie z wymaganiami. Wprowadzić taśmę w obszar międzyzębowy, pociągnąć koniec znajdujący się od strony języka i koniec znajdujący się od strony przedsonkowej i delikatnie docisnąć je do sąsiadującego zęba. Taśmę należy usunąć po wykonaniu procedury. Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania. **Ostrzeżenia, środki ostrożności i ograniczenia:** Tylko do użytku profesjonalnego. Tylko do jednorazowego użycia. Ponowne użycie może spowodować zanieczyszczenie krzyżowe. Produkt nie może być stosowany u pacjentów ze stwierdzoną alergią na którykolwiek z jego składników. Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania. **Skład:** Politetrafluoroetylen i pigment. **Przechowywanie:** Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, chronić przed światłem słonecznym.

Opakowanie: 0111050005 - SeptoTape - Blister z 5m stomatologicznej taśmy izolacyjnej

Utylizacja: Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

SeptoTape - Páska pro izolaci zubů

SeptoTape je určena k izolaci zubu při ošetřování kyselinou a při aplikování adheziv, kompozitních materiálů a jiných reagentů. Páska je vyrobena z inertního a ohebného materiálu, dobře na zubu sedí a chrání jej před nežádoucími účinky agresivních materiálů při postupech prováděných na sousedním zubu. Šířka: 18 mm. Tloušťka: 0,07 mm.

Použití: Podle potřeby uřízněte požadovaný kousek pásky. Vložte pásku do interproximálního prostoru, zatáhněte za konce linguální a vestibulární a hladce je přitiskněte na sousední zub. Po provedení ošetření pásku odstraňte. **Výstrahy, preventivní opatření a omezení:** Pouze pro použití odborníky. Pouze pro jedno použití. Opakované použití může způsobit křížovou kontaminaci. Produkt se nesmí používat, pokud byla prokázána alergie na kteroukoliv ze složek. Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s dotčeným prostředkem, by měla být hlášena výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, v němž je uživatel a/nebo pacient usazen. **Složení:** Polytetrafluorethylen a pigment. **Skladování:** Uchovávejte na chladném a suchém místě, chráňte před sluncem.

Provedení: 0111050005 - SeptoTape - Blistr s 5 m dentální izolační pásky

Likvidace: Zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.

SeptoTape - Bandă pentru izolare dentară

SeptoTape este un produs indicat pentru izolarea dinților în timpul condiționării cu acid, precum și pentru aplicarea adezivilor, materialelor compozite și a altor reactivi. Realizată din material inert și flexibil, banda se potrivește pe dinte, protejându-l împotriva agresionilor nedorite în timpul procedurii de restaurare efectuată pe dintele adiacent. Lățime: 18 mm. Grosime: 0,07 mm.

Utilizare: Taiati un segment de bandă după cum este necesar. Introduceți banda în zona interproximală, trageți capetele lingual și vestibular și apăsați-le ușor pe dintele adiacent. Îndepărtați banda după efectuarea procedurii. **Avertismente, precauții și restricții:** Utilizare profesională. De unică folosință. Reutilizarea poate provoca contaminarea încrucișată. Dacă se cunoaște existența unei alergii la oricare dintre componentele sale, produsul nu trebuie utilizat. Orice incident grav care a avut loc în raport cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care utilizatorul și/sau pacientul este stabilit. **Compoziție:** Politetrafluoretilenă și pigment.

Depozitare: A se depozita într-un loc uscat și răcoros, ferit de lumina soarelui.

Eliminarea: Eliminați în conformitate cu cerințele locale aplicabile.

Prezentare: 0111050005 - SeptoTape - blister cu 5 m de bandă de izolare dentară

SeptoTape - Лента за зъбна изолация

SeptoTape е предназначена за изолация на зъби по време на киселинна подготовка, както и при приложение на адхезиви, композити и други obtуровъчни материали. Направена от инертен и гъвкав материал, лентата се фиксира на зъба, като го защитава от нежелани агресии по време на възстановителни процедури, реализирани на съседния зъб. Ширинa: 18mm. Дебелина: 0,07mm.

Употреба: Отрежете част от лентата в зависимост от нуждата. Вмъкнете лентата в интер-проксималния участък, дръпнете краищата чрез лингвален и вестибуларен и леко ги натиснете на съседния зъб. Отстранете лентата след завършване на процедурата. **Предупреждения, предпазни мерки и ограничения:** Професионална употреба. Еднократна употреба. Повторна употреба може да доведе до кръстосано заразяване. В случай на доказана алергия към някой от компонентите, продуктът не трябва да се използва. Всеки сериозен инцидент във връзка с изделиято следва да се докладва на производителя и компетентния орган на държавата членка, в която е установен потребителят и/или пациентът. **Състав:** Политетрафлуоретилен и пигмент. **Съхранение:** Да се съхранява на сухо и проветриво място, защитено от слънчева светлина.

Представяне: 0111050005 - SeptoTape – Блистър с 5m зъбна изолираща лента

Изхвърляне: Изхвърляйте в съответствие с приложимите местни изисквания.

SeptoTape - Fogászati szalag izoláláshoz

A SeptoTape a fogak izolálására javasolt savazáskor valamint a ragasztóanyagok, kompozitok és más reagensek felvitelkor. Az inaktív és rugalmas anyagból készült szalag hozzátódomul a foghoz, védve azt a szomszédos fog restaurálásakor okozott nem kívánt agresszív hatásoktól. Szélesség: 18 mm. Vastagság: 0,07 mm. **Használat:** Vágjon le egy darabot a szalagból az adott szükségletnek megfelelően. Helyezze be a szalagot az interproximális részbe, húzza meg a végeket lingválisan és vesztibulárisan, majd nyomja rá őket finoman a szomszédos fogra. Vegye ki a szalagot az eljárás befejezését követően. **Figyelmeztetések, óvintézkedések és korlátozások:** Professiionális használat. Egyszer használatos. Újrafelhasználása keresztfertőzést okozhat. Az alkotóelemek bármelyikére allergiás pácienseknél ezen termék nem alkalmazható. Eszközkel kapcsolatban előforduló súlyos váratlan eseményeket jelenteni kell a gyártónak és a felhasználó és/vagy a beteg letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságának. **Termék-összetételenkénti:** Politetrafluoroetilén és pigment. **Tárolás:** Száraz, szellős, napfénytől védett helyen tárolandó.

Termékbemutatók: 0111050005 - SeptoTape - 5 m hosszú fogászati izoláló szalagot tartalmazó tekercs

Eltávolítás: Az alkalmazandó helyi követelményeknek megfelelően ártalmatlanítsuk.

SeptoTape - Páska na izoláciu zubov

SeptoTape je určená na izoláciu zuba pri ošetrovaní kyselinou a pri aplikovaní adhezív, kompozitných materiálov a iných reagentov. Páska je vyrobená z inertného a ohybného materiálu, dobre na zube sedí a chráni ho pred nežiaducimi účinkami agresívnych materiálov pri postupoch, vykonávaných na susednom zube. Šírka: 18 mm. Hrúbka: 0,07 mm. **Použitie:** Podľa potreby odstrihnite jeden kúsok pásky. Vložte pásky do interproximálneho priestoru, zatahňte za konce linguálne a vestibulárne a hladko ich priláčajte na susedný zub. Po vykonaní ošetrovania pásku odstráňte. **Výstrahy, preventívne opatrenia a obmedzenia:** Profesionálne použitie. Na jedno použitie. Opätovné použitie môže spôsobiť krížovú kontamináciu. Produkt sa nesmie používať, pokiaľ sa preukázala alergia na ktorúkoľvek zo zložiek. Prípade závažnej nehody spôsobenej pomôckou by mal túto udalosť ohlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu v členskom štáte, v ktorom má používateľ alebo pacient bydlisko. **Zloženie:** Polytetrafluorétylén a pigment. **Skladovanie:** Uchovávať na suchom a vetranom mieste, chráňte pred slnkom.

Vyhodnotenie: 0111050005 - SeptoTape – Blister s 5 m dentálnéj izolačnej pásky

Likvidácia: Zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi požiadavkami.

SeptoTape - Tape voor tandisolatie

SeptoTape is geschikt voor het isoleren van tanden tijdens behandelingen met zuren en voor het aanbrengen van kleefstoffen, composieten en andere reagentia. De tape is gemaakt van inert en flexibel materiaal, past op de tand en beschermt deze tegen ongewenste agressies tijdens de restauratie van de aangrenzende tand. Breedte: 18 mm. Dikte: 0,07 mm. **Gebruik:** Knip zoals vereist één tapesegment. Breng de tape in de interproximale zone aan, trek de uiteinden linguaal en vestibulair door en druk ze zachtjes tegen de aangrenzende tand. Verwijder de tape na het uitvoeren van de procedure. **Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en beperkingen:** Professioneel gebruik. Eenmalig gebruik. Hergebruik kan kruisbesmetting veroorzaken. Bij een bewezen allergie voor een van de componenten mag het product niet worden gebruikt. Elk ernstig voorval in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn/is gevestigd. **Samenstelling:** Polytetrafluorethyleen en pigment. **Bewaren:** Bewaren op een koele en droge plaats, beschermd tegen zonlicht.

Presentatie: 0111050005 - SeptoTape - Blister met 5 m tandisolatietape

Verwijdering: Verwijderen in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften

SeptoTape - Fita para isolamento dental 

SeptoTape é um isolante de uso odontológico, indicado para o isolamento dos dentes adjacentes durante a aplicação de ácidos, reagentes, adesivos e resinas. Produzido em material inerte e maleável, a fita se molda ao dente protegendo-o contra agressões indesejadas. Largura: 18mm. Espessura 0,07mm. **Uso:** Cortar um segmento de fita de acordo com a necessidade. Introduzir a fita na área interproximal, puxar as extremidades por lingual e vestibular e pressioná-las suavemente contra o dente adjacente. Remover a fita após a realização do procedimento. **Advertências, precauções e restrições:** Uso profissional. Uso único. A reutilização pode causar contaminação cruzada. O produto não deve ser utilizado se houver uma alergia comprovada a um dos componentes. Qualquer incidente grave relacionado ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que os utilizadores e/ou pacientes estão estabelecidos. **Composição:** Politetrafluoretileno e Pigmento. **Armazenamento:** Armazenar em local seco, fresco e ao abrigo da luz solar.

Apresentação: 0111050005 - SeptoTape - Blister com 5 m de fita de isolamento dental
Descarte: Descarte de acordo com os requisitos locais aplicáveis.

SeptoTape - Лента для изоляции зубов 

Лента SeptoTape предназначена для изоляции зубов во время кислотного протравливания перед нанесением адгезива. Сделанная из инертного гибкого материала, лента фиксируется на зуб и защищает его от нежелательных агрессивных воздействий во время выполнения реставрации соседнего зуба.

Указание на использование: Отрежьте кусок ленты нужной длины. Вставьте ленту в межзубное пространство, потяните концы в сторону щеки и языка и мягко прижмите их к соседнему зубу. Уберите ленту после выполнения работы. **Предупреждения, меры предосторожности и ограничения:** Профессиональное использование. Одноразовые. Повторное использование может вызвать перекрестное загрязнение. Запрещено использовать продукт в случае аллергии на любой из компонентов. О любых серьезных инцидентах, связанных с устройством, необходимо сообщать изготовителю и соответствующим органам государства, в котором находятся пользователи устройства и / или пациенты. **Состав:** Политетрафторэтилен и пигмент. **Хранения:** Хранить в прохладном и сухом месте, защищенном от солнечных лучей.

Варианты: 0111050005 - SeptoTape - Блистер с 5 м изоляционной ленты
Утилизация: Утилизировать в соответствии с действующими местными требованиями.

SeptoTape - Traka za izolaciju zuba 

SeptoTape je proizvod predviđen za izoliranje zuba tijekom upotrebe kiseline, kao i za primjenu sredstava za svezivanje, kompozita i drugih reagensa. Izrađena od inertnog i fleksibilnog materijala, traka prijanja na zub, štiteći ga od neželjenih agresivnih sredstava tijekom restauracijskog postupka koji izvodite na susjednom zubu. Širina: 18 mm. Debljina: 0,07 mm.

Kako koristiti: Izrežite jedan segment trake. Uvucite traku u interproksimalni prostor, povucite lingvalni i vestibularni kraj te ih lagano pritisnite uz susjedni zub. Nakon postupka uklonite traku. **Upozorenja, upozorenje i ograničenja:** Profesionalna upotreba. Jednokratna upotreba. Ponovna upotreba može prouzrokovati unakrsnu kontaminaciju. U slučaju dokazane alergije na neku od komponenti, nemojte upotrebljavati proizvod. Svaki ozbiljan štetni događaj do kojeg je došlo u vezi s proizvodom trebalo prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se korisnik i/ili pacijent nalaze. **Sastav:** Politetrafluoretilen i pigment. **Skladištenje:** Skladištite na suhom i hladnom mjestu, podalje od sunčeve svjetlosti.

Varijacije proizvoda: 0111050005 - SeptoTape - Pakiranje s 5 m trake za izolaciju zuba
Zbrinjavanje: Zbrinuti u skladu s primjenjivim lokalnim zahtjevima.

SeptoTape - Trak za izolaciju zob 

SeptoTape je namenjen za izolaciju zob med obdelavo s kisline ter za nanašanje lepil, kompozitnih materialov in drugih reagentov. Trak je izdelan iz inertnega in prilagodljivega materiala. Prilega se zobu in ga ščiti pred neželenimi agresivnimi učinki med restavracijskimi postopki, ki se izvajajo na sosednjem zobu. Širina: 18 mm. Debelina: 0,07 mm.

Kako uporabiti: Odrežite kos traku po potrebi. Vstavite trak v interproksimalno območje, povlecite konca lingvalno in vestibularno ter ju blago pritisnite ob sosednji zob. Po izvedbi posega trak odstranite. **Opozorila, varnostni ukrepi in omejitve:** Profesionalna uporaba. Enkratna uporaba. Ponovna uporaba lahko povzroči navzkrižno kontaminacijo. Izdelka ni dovoljeno uporabljati pri pacientih z alergijskimi reakcijami na katero koli od njegovih sestavin. Treba o vsakem resnem zapletu, do katerega je prišlo v zvezi s pripomočkom, obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče. **Sestava:** Politetrafluoroetilen in pigment. **Skladiščenje:** Hraniti na suhem in hladnem mestu, zaščiten pred sončno svetlobo.

Različice izdelkov: 0111050005 - SeptoTape - pretisni omot s 5 m traku za izolaciju zob
Odstranjevanje: Odstranite v skladu z veljavnimi lokalnimi zahtevami.

SeptoTape - Lente zobu izolēšanai 

SeptoTape paredzēta zobu izolēšanai, veicot kodināšanu ar skābi, kā arī izmantošanai kopā ar limvielām, kompozitmateriāliem un citiem reaģentiem. Lente ir izgatavota no inerta un elastīga materiāla, un to uzklāj zobam, lai pasargātu no nevēlamas iedarbības blakus esošā zoba restaurēšanas laikā. Platums: 18 mm. Biezums: 0,07 mm.

Lietošana: Nogrieziet lenti vajadzīgajā garumā. Ievietojiet lenti spraugā starp zobiem, no iekšpuses un ārpusēs velciet to un izdziniet uz blakus esošā zoba virsmas. Pēc procedūras noņemiet lenti. **Brīdinājumi, piesardzības pasākumi un ierobežojumi:** Profesionāla lietošana. Vienreizēja lietošana. Atkārtota izmantošana var izraisīt savstarpēju piesārņojumu. Ja ir zināms par alergiju pret kādu no sastāvdaļām, izstrādājumu nedrīkst lietot. Jebkāds nopietns ar ierīci saistīts negadījums būtu jāpaziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā lietotājs veic uzņēmējdarbību un/vai dzīvo pacients. **Sastāvs:** Politetrafluoretilēns un pigmenti. **Uzglabāšana:** Uzglabāt vēsā un sausā vietā, ārpus saules gaismas.

Izskats: 0111050005 - SeptoTape - blisteriekpakojums ar 5 m zobu izolācijas lenti
Iznīcināšana: Atkritumi: Iznīcināt saskaņā ar piemērojamām vietējām prasībām.

SeptoTape - Hambaravi isoleerteip 

SeptoTape on naidustatud hammaste isoleerimiseks happega konditioneerimise ajal ning samuti liimainete, komposiitide ja muude reaktiivainete pealekandmiseks. Inertsest ja painduvast materjalist teip asetub hästi hambale, kaitstes seda soovimatute rünnakute eest hambataastusprotseduurile ajal külgneval hambal. Laius: 18 mm. Paksus: 0,07 mm.

Kuidas kasutada: Lõigake teibilõik vastavalt vajadusele. Sisestage teip interproksimaalsesse ruumi, tõmmake otsad linguaalse ja vestibulaarse igeme peale ning vajutage need õrnalt vastu külgnevat hammast. Pärast protseduuri teostamist eemaldage teip. **Hoiatused, ettevaatusabinõud ja piirangud:** Professionaalne kasutamine. Ühekordne kasutus. Taaskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Kui on tõendatud allergia mõne koostisosa vastu, ei tohi toodet kasutada. Igast seadmega seotud ohujuhtumist tuleks teatada seadme tootjale ning kasutaja ja/või patsiendi asukohajärgse liikmesriigi pädevale asutusele. **Koostis:** Polütetrafluoroetüleen ja pigment. **Ladustamine:** Hoida kuivas ja jahedas kohas, kaitstult päikesevalguse eest. **Tootevariandid:** 0111050005 - SeptoTape Mullpakend 5 m hambaravi isoleerteibiga

Kõrvaldamine: Kõrvaldada vastavalt kohalikele nõuetele.

SeptoTape - Juostelė dantims izoliuoti 

SeptoTape yra skirta dantims izoliuoti rūgštinėje terpėje, taip pat kljams, kompozitams ir kitiems reagentams tepti. Pagaminta iš inertiškos ir lanksčios medžiagos, juostelė priglunda prie danties, apsaugodama jį nuo nepageidaujamo poveikio atliekant restauravimo procedūrą gretimam dančiui. Plotis: 18 mm. Storis: 0,07 mm.

Naudojimas: Atsijaukite juostelės pagal poreikį. Įdėkite juostelę į interproksimalinę zoną, patraukite galiukus ties liežuvio ir prieangiu ir švelniai priauskite juos prie gretimo danties. Atlikę procedūrą, išimkite juostelę. **Įspėjimai, atsargumo priemonės ir apribojimai:** Profesionalus naudojimas. Vienkartinio naudojimo. Pakartotinis naudojimas gali sukelti kryžminę taršą. Gaminio negalima naudoti su pacientais, kurie turi alergiją bet kuriam iš šių komponentų. Apie su priemone susijusį rimtą incidentą turėtų būti pranešama gamintojui ir tos valstybės narės, kurioje naudotojas ir (arba) pacientas yra sisteišges / įsikūręs, kompetentingai institucijai. **Sudėtis:** Politetrafluoretilenas ir pigmentas. **Laikymas:** Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, saugoti nuo saulės spindulių. **Pateikimas:** 0111050005 - plokštelė su 5 m dantis izoliuojančia juostele
Šalinimas: Išmeskite pagal galiojančius vietas reikalavimus.

SeptoTape - Ταμιά για οδοντιατρική απομόνωση 

Η ταμιά SeptoTape ενδείκνυται για την απομόνωση των δοντιών κατά τη διάρκεια προετοιμασίας με οξύ, καθώς και για την εφαρμογή των συγκολλητικών, των ρητινών και λοιπών αντιδραστήριων. Κατασκευασμένη από αδρανές και εύκαμπτο υλικό, η ταμιά ταιριάζει στο δόντι, προστατεύοντάς το από ανεπιθύμητες φθορές κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αποκατάστασης που εκτελείται στο όμορο δόντι. Πλάτος: 18 mm. Πάχος: 0,07 mm.

Χρήση: Κόψτε ένα τμήμα ταμιάς, όπως απαιτείται. Εισαγάγετε την ταμιά στον μεσοδόντιο χώρο, τραβήξτε τις άκρες από γλωσσική και παρεισική πλευρά και πιέστε απαλά κόντρα στο όμορο δόντι. Αφαιρέστε την ταμιά μετά την εκτέλεση της διαδικασίας. **Προειδοποιήσεις, προφυλάξεις και περιορισμοί:** Επαγγελματική χρήση. Μιας ΧΡΗΣΗΣ. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει διασπασμένη μόλυνση. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ασθενείς που παρουσιάζουν αλλεργικές αντιδράσεις σε οποιοδήποτε από τα συστατικά του. τον χρήστη και/ή τον ασθενή, ότι θα πρέπει να αναφέρει κάθε σοβαρό περιστατικό που σχετίζεται με το τεχνολογικό προϊόν στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο χρήστης και/ή ο ασθενής. **Σύνθεση:** Πολυτετραφθοροαιθυλένιο και χρωστική ουσία. **Φύλαξη:** Να φυλάσσεται σε ξηρό και δροσερό μέρος και να προστατεύεται από το φως.

Παρουσίαση: 0111050005 - SeptoTape - Μπλίστερ με 5 μ. ταμιά οδοντικής απομόνωσης
Απόρριψη: Απορρίψτε σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές απαιτήσεις.

SeptoTape - Traka za dentalnu izolaciju 

SeptoTape ima namenu za izolaciju zuba tokom kondicioniranja kiselinom kao i za primenu adheziva, kompozita i drugih reagenasa. Napravljena od inertnog i fleksibilnog materijala, traka se uklopi na zub štiteći ga od agresivnog dejstva tokom postupka restauracije koji se izvodi na susednom zubu. Širina: 18 mm. Debljina: 0,07 mm.

Kako se koristi: Isecite jedan deo trake prema potrebi. Stavite traku na interproksimalno područje, povucite krajeve do lingvalnog i vestibularnog dela i blago ih pritisnite na susedni zub. Uklonite traku nakon završenog postupka. **Упозорења, упозорење и ограничења:** Profesionalna upotreba. Jednokratna upotreba. Ponovna upotreba može prouzrokovati unakrsnu kontaminaciju. Proizvod se ne sme koristiti ako postoji dokazana alergija na bilo koju od njegovih komponentata. Svaki ozbiljan incident povezan sa ovim medicinskim sredstvom mora se prijaviti proizvođaču i nadležnim organima države članice u kojoj je boravište korisnika i/ili pacijenata. **Састав:** Politetrafluoroetilen i pigment. **Складиште:** Чувати на сувом и hladnom mestu, заштићено од sunčeve svetlosti.

Варијанте производа: 0111050005 - SeptoTape - Blister sa 5 m dentalne izolacione trake
Odlaganje: Odožiti u skladu sa važećim lokalnim zahtevima.

MD

EN: Medical Device
FR: Dispositif Médical
DE: Medizinprodukt
ES: Dispositivo Médico
IT: Dispositivo Medicale
PL: Wyrobem Medycznym
CS: Zdravotnickým Prostředkem
RO: Dispozitiv Medical
BG: медицинско изделие
HU: Orvostechikai Eszköz
SK: Zdravotníckou Pomôckou
NL: Medisch Hulpmiddel
PT: Dispositivo Médico
RU: Медицинское изделие

HR: Medicinski Proizvod
SL: Medicinski Pripomoček
ET: Meditsiiniseade
LV: Mediciniska Ierīce
LT: Medicinos Priemonė
EL: ιατροτεχνολογικό προϊόν
SR: Медицинско средство



Manufacturer: TDV Dental Ltda. CNPJ 81.591.786/0001-60 XV de Novembro, 9944 CEP 89107-000 Pomerode/SC - Brasil ☎ 55 47 3395-6115

EC REP Obelis S.A. Bd. Général Wahis 53 1030 Brussels, Belgium Tel: +(32) 2.732.59.54 E-mail: mail@obelis.net

UK RP Obelis UK Ltd. Sandford Gate, East Point Bus. Park, Oxford OX4 6LB Tel: +(44) 1491.378012 E-mail: info@obelis.co.uk

Distributed in USA by: SEPTODONT, Inc Lancaster, PA 17601 - USA

Imported by: TDV Dental Ltda. XV de Novembro, 9944 CEP 89107-000 Pomerode/SC - Brasil

Distributed in Canada by: SEPTODONT - Cambridge, ON N1R 6X3 - Canada

